



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

**94**-е пленарное заседание

Пятница, 11 июня 2010 года, 11 ч. 50 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Али Абдель Салам ат-Трейки ..... (Ливийская Арабская Джамахирия)

*Заседание открывается в 11 ч. 50 м.*

## Объявление результатов выборов председателей главных комитетов

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Я хотел бы информировать делегатов о том, что председателями пяти главных комитетов Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят пятой сессии избраны следующие представители, которые, соответственно, войдут в состав Генерального комитета: Первый комитет — г-н Милош Котерец (Словакия); Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) — г-н Бонифас Чидьяусику (Зимбабве); Второй комитет — г-жа Энхцэцэг Очир (Монголия); Пятый комитет — г-н Герг Росенталь (Гватемала); и Шестой комитет — г-жа Изабель Пикко (Монако).

Я поздравляю председателей пяти главных комитетов Генеральной Ассамблеи на период ее шестьдесят пятой сессии с их избранием. Хочу сообщить, что выборы Председателя Третьего комитета, кандидатуру на пост которого должна представить Группа африканских государств, состоится позднее. Дата выборов будет объявлена отдельно.

## Пункт 6 повестки дня

### Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи

### Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на период шестьдесят пятой сессии

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Руководствуясь правилом 30 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, мы приступаем сейчас к выборам заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят пятой сессии.

Право быть избранными в ходе этих выборов имеют все члены Генеральной Ассамблеи, за исключением тех, которые уже представлены в Генеральном комитете, то есть тех стран, представители которых уже избраны на пост Председателя Генеральной Ассамблеи или на посты председателей ее главных комитетов на шестьдесят пятой сессии.

Согласно пунктам 2 и 3 приложения к резолюции 33/138 от 19 декабря 1978 года 21 заместитель Председателя Генеральной Ассамблеи на период ее шестьдесят пятой сессии избираются по следующей схеме: шесть представителей от африканских государств, пять представителей от азиатских государств, один представитель от восточноевропейских государств, три представителя от государств Латинской Америки и Карибского бассейна, один представитель от западноевропейских и других государств и представители пяти постоянных членов Совета Безопасности.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Согласно пункту 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи, выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи путем тайного голосования не проводятся в случае, если число кандидатов соответствует числу вакантных мест, подлежащих заполнению.

Мы поступим соответствующим образом.

Сейчас я зачитаю список утвержденных кандидатов.

От государств Африки: Ботсвана, Экваториальная Гвинея, Гамбия, Мавритания, Сенегал и Судан.

От государств Азии: Афганистан, Индонезия, Пакистан, Объединенные Арабские Эмираты и Узбекистан.

От восточноевропейских государств: Беларусь.

От государств Латинской Америки и Карибского бассейна: Эквадор, Никарагуа и Суринам.

От западноевропейских и других государств: Люксембург.

Поскольку число кандидатов соответствует числу вакантных мест от каждого региона, я объявляю перечисленных выше кандидатов, наряду с представителями пяти постоянных членов Совета Безопасности, избранными.

Таким образом, заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи на период ее шестьдесят пятой сессии избраны следующие государства: Афганистан, Беларусь, Ботсвана, Китай, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Франция, Гамбия, Индонезия, Люксембург, Мавритания, Никарагуа, Пакистан, Сенегал, Судан, Суринам, Российская Федерация, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Узбекистан.

Мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы поздравить государства, только что избранные заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи на период ее шестьдесят пятой сессии.

Хочу напомнить делегатам о том, что председатели Первого комитета, Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертого комитета) и Второго, Пятого и Шестого комитетов теперь избраны. После избра-

ния позднее Председателя Третьего комитета Генеральный комитет Генеральной Ассамблеи на период ее шестьдесят пятой сессии будет полностью сформирован согласно правилу 38 правил процедуры.

*Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.*